



Tramway Historique LOBBES-THUIN Centre de Découverte du Vicinal



Rue du Fosteau 2a
6530 Thuin - Belgique
071 37 00 05 - 02 673 48 63
asvi@asvi.be - www.asvi.be



Tramway Historique LOBBES-THUIN Centre de Découverte du Vicinal

L'A.S.B.L. Association pour la Sauvegarde du Vicinal remercie pour leur soutien:
le Gouvernement wallon, le MIET, le Commissariat Général au Tourisme,
le Fonds Européen de Développement Régional, la ville de Thuin, la commune de Lobbes,
la Fondation Roi Baudouin et la Société Régionale Wallonne du Transport / TEC.



Un peu d'histoire

La Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux (SNCV) fut créée en 1885 pour palier le manque de moyens de communication entre villes et villages. Le plus grand réseau de chemin de fer secondaire au monde vit le jour et atteindra son apogée dans les années '30. La Belgique fut alors une référence en matière de transport en commun, son réseau ferroviaire étant alors le plus dense au monde. Le milieu des années '50 après le début du déclin du chemin de fer vicinal, la SNCV supprimant ses lignes les unes après les autres.

C'est en 1972 que des passionnés soucieux de préserver un patrimoine en péril, créèrent l'ASVi, Association pour la Sauvegarde du Vicinal. Sans aide publique, ils commencèrent par racheter quelques trams voués aux châlumeaux des démolisseurs, allant même jusqu'à sauver d'anciennes remorques voyageurs servant de pigeonniers voire d'abris de jardin! Mais leur but principal était de faire rouler ces véhicules sur une véritable ligne vicinale.

En 1978, leur choix se porta sur le tronçon Anderlues-Thuin encore en service public à l'époque, cette ligne reprend en effet les aspects les plus typiques d'une ligne vicinale: ligne en chaussée, en site propre et en accotement. Suite à la désaffectation de cette ligne fin 1983, un accord fut conclu avec la SNCV, permettant à l'ASVi de continuer à faire circuler ses trams sur le tronçon Lobbes-Thuin à condition d'en assumer l'entretien.

En 1993 ont débuté les travaux de l'érection du Centre de Découverte du Vicinal, comprenant un hall d'exposition et un atelier didactique. Le site choisi pour la construction est l'ancienne gare SNCB de Thuin-Ouest, autrefois desservie par la ligne 109 qui reliait Mons à Chimay. Le service voyageur disparut en 1964 mais la ligne fut conservée en état pour le trafic marchandise jusqu'en 1991. La voie a dû être au préalable convertie de l'écartement standard (1435 mm) à l'écartement métrique du vicinal (1000 mm).

En 2000, la voie a pu être électrifiée et alimentée par une sous-station propre à l'ASVi, fournissant les 600 volts en courant continu, nécessaires à la captation par flèche ou par pantographe.

La construction des bâtiments n'aurait pas pu se faire sans l'aide du Commissariat Général au Tourisme de la Région Wallonne, le Fonds Européen de Développement Régional, la Ville de Thuin et une large participation de l'association elle-même.

Een beetje geschiedenis

De Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen (NMVB) wordt in 1885 opgericht om het gebrek aan verbindingen tussen steden en dorpen op te lossen. Het grootste secundaire spoorwegnet ter wereld komt zo tot stand en bereikt zijn hoogtepunt in de jaren '30. België wordt op die manier een referentie voor het openbaar vervoer, het spoorwegnet was toen het dichtst ter wereld. Midden de jaren '50 begint, spijtig genoeg, de ondergang, de Buurtspoorwegen schrappen namelijk lijnen, de ene na de andere.

Gelukkig ontstaat de ASVi, Vereniging voor de bescherming van de Buurtspoorwegen, in 1972, opgericht door enkele enthousiaste tramfans die bezorgd waren over een erfgoed in gevaar. Zonder enige openbare financiële hulp beginnen ze enkele trams op te kopen die bestemd waren voor de afbraak, ze reddden zelfs sommige oude reizigersrijtuigen die gebruikt werden als duivenhok of tuinhuisje! Maar hun belangrijkste doel is die rijtuigen opnieuw te laten rijden op een echte buurtspoorweglijn.

In 1978 kiezen ze het baanvak tussen Anderlues en Thuin dat toen nog in dienst was. Deze lijn heeft inderdaad al de typische kenmerken van een buurtspoorweglijn, het is een lijn die afwisselend op de steenweg, op een vrije baan of op een berm ligt. Na de stopzetting van de diensten op die lijn in 1983, ontstaat er een akkoord tussen de NMVB en de ASVi om het verkeer tussen Lobbes en Thuin toe te laten voor historische trams, op voorwaarde dat de vereniging het onderhoud van de lijn voor zijn rekening neemt.

In 1993 beginnen de werken voor de oprichting van het Ontdekkingscentrum van de Buurtspoorweg met een showroom en een didactische werkplaats. De gekozen plaats voor de bouw is het oude NMBS station van Thuin-West, dat vroeger door lijn 109 Bergen met Chimay verbond. De reizigersdienst verdween in 1964 maar de lijn is gedeeltelijk in staat gehouden voor het goederenverkeer tot in 1991. De sporen worden aangepast van de NMBS (1435 mm) tot NMVB (1000 mm) spoorbreedte, de lijn wordt geëlektrificeerd in 2000 en door een eigen onderstation van de ASVi voorzien van 600 volt gelijkstroom nodig voor de stroomafname door trolley of pantograaf.

Het optrekken van de gebouwen was niet mogelijk geweest zonder de hulp van het algemeene Commissariaat voor Toerisme van de Waalse Regering, het Europees Fonds voor de Gewestelijke Ontwikkeling, de Stad Thuin en een grote inspanning van de Vereniging zelf en van haar vrijwilligers!

A bit of history

The National local railways undertaking (SNCV) was formed in 1885, in order to remedy the lack of communications between Belgian towns and villages. A system of secondary lines was born, reaching its peak in the 30's, and Belgium became a reference point as regards public transport, with the densest rail network in the world. The middle of the 50's saw the start of a decline in the Vicinal system, as the SNCV abandoned its lines one after the other.

It was in 1972 that those fascinated by the SNCV, concerned to preserve part of an endangered heritage, created the ASVi, the Association to Safeguard the Vicinal. Without public support they began by buying back several trams already doomed to the blow-torches of the scrap-merchants, as well as saving some ancient passenger trailers which were serving as pigeon houses or garden shelters! But their main goal was always to enable these vehicles to run on a real Vicinal line.

In 1978 their choice fell on the Anderlues-Thuin section, still in normal service at that time, which included many typical features of a Vicinal route. Following the abandonment of the service in 1983 an agreement was reached with the SNCV to permit the ASVi to continue to run their trams on the Lobbes-Thuin section on condition that they assumed responsibility for its maintenance.

A Vicinal Discovery Centre and museum have been built on the site of the former SNCB station Thuin-West once served by line 109 linking Mons and Chimay. The passenger service had been discontinued in 1964, but the line was retained for goods traffic until 1991. The adaptation of the track began in 1993, altering the SNCB gauge (1435 mm) to the SNCV gauge (1000 mm). Work on converting the station site into a museum-depot lasted from 1996 to 1999. Electrification of the system began in 2000 with the construction of a sub-station to provide the 600 volt current supply needed for collection by trolley-pole or pantograph.

Thanks to support from the European Union's Regional Development Fund, a second building was started in 2002 to provide purpose-built workshop accommodation. This can house twenty trams under restoration, gathered together from various other locations. The museum was inaugurated in 2004.

Le Centre de Découverte du Vicinal

Vous y découvrirez la plus vieille locomotive vicinale à vapeur de Belgique, de nombreuses motrices électriques datant de 1898 à 1957, dont la fameuse PCC appelée aussi "tram bateau", des autorails, des remorques voyageurs, des wagons à marchandises, un camion-échelle et d'autres ancêtres de différentes époques, tous fidèlement restaurés. Des vitrines à thème jalonnent votre parcours, renfermant manettes de conduite, horaires ou billets ainsi que de dioramas mettant en scène le vicinal dans tous ses états. De nombreuses photos et plaques ou films de destination accrocheront votre regard et vous apprendront les dates et points clé de l'histoire des Vicinaux.

Quelques marches vous mèneront à la mezzanine d'où vous aurez une vue d'ensemble sur le hall d'exposition et pourrez admirer le superbe diorama à l'échelle 1/87ème représentant les vicinaux du Brabant. Avant de nous quitter, vous pourrez visiter notre boutique mais, surtout, vous embarquerez pour un inoubliable circuit en tram qui vous emmènera vers Thuin Ville-Basse et vers Lobbes, comme à l'époque du Vicinal.

Horaires d'ouverture

Tous les dimanches et jours fériés de 11 à 18 heures d'avril à fin octobre.

Egalement ouvert tous les samedis de 11 à 18 heures en juillet et août.

Journées spéciales: "Festival du Tram" le week-end du 15 août et "Journée du Patrimoine Wallon" le second week-end de septembre.

Visitez notre site (www.asvi.be) pour les détails et autres événements spéciaux.

Les groupes sont accueillis tous les jours de l'année sur rendez-vous.

Het Ontdekkingscentrum van de Buurtram

U kunt er de oudste Buurtspoorweg-stoomlocomotief van België ontdekken, talrijke elektrische motor en aanhangwagens gebouwd tussen 1898 en 1957, waaronder de beroemde PCC ook "boot tram" genoemd, reizigersrijtuigen, goederenrijtuigen, een laderwagen en andere oldtimers van verschillende periodes. Alles werd heel nauwkeurig gerestaureerd. Tijdens uw bezoek komt u langs uitstralarmen met controllers, uurroosters en kaartjes evenals diorama's die de Streektram in zijn aspecten toont. Veel foto's, platen of lijnfilm zullen zeker uw aandacht trekken en zodoende zult u belangrijke scharniermomenten uit de geschiedenis van de Buurtspoorwegen leren.

Enkele trappen leiden u hoger naar de mezzanine waarvan u een uitzicht heeft op de hele tentoonstellingszaal. U kunt u er een prachtig maquette op schaal 1/87, van de Brabantse buurtrams bekijken. U kunt verder nog onze boetiek bezoeken maar vertrek vooral niet zonder een onvergetelijke rit met één van onze trams naar Thuin Ville-Basse en naar Lobbes zoals vroeger, ten tijde van de Buurtspoorweg te maken!

Openingsuren

Iedere zon- en feestdag van 11 tot 18 uur vanaf april tot einde oktober.

Ook geopend iedere zaterdag van 11 tot 18 uur in juli en augustus.

Speciale dagen: "Tramfestival" het weekend van 15 augustus en "Waalse Erfgoeddag" het tweede weekend van september.

Bezoek onze website (www.asvi.be) voor de overige speciale gebeurtenissen.

Groepen worden elke dag verwelkomd het ganse jaar door, op afspraak.

The Vicinal Discovery Centre

There you'll find the oldest Vicinal steam locomotive in Belgium, many electric motor-trams dating from 1898 to 1957, amongst them the celebrated Vicinal PCC car also called "boat-tram", autorail trams, passenger trailers, goods wagons, a tower wagon, and other old heritage vehicles of different eras. All have been faithfully restored. Themed display cases throughout the Museum contain varied Vicinal memorabilia including control handles, timetables, tickets, as well as dioramas showing the Vicinal scene in all its forms. Many photographs and destination signs will also catch your eye and will help you to understand the dates and key points in the Vicinal story.

A few steps will take you up to our mezzanine, where you will have an uninterrupted view across the whole Museum and can admire the superb diorama in 1/87th scale showing the Vicinal in Brabant. Before leaving, you can call in at our shop before setting off on an unforgettable tram tour which will take you to the attractive Thuin Ville-Basse and to Lobbes.

Opening hours

Every Sunday and holiday between 11.00 and 18.00 from April to the end of October.

Also open on Saturdays between 11.00 and 18.00 in July and August.

Special events: "Festival of the Tram" during the weekend of 15 August and "Wallon Heritage Day" the second weekend of September.

Visit our website (www.asvi.be) for more details and other special events.

Groups are welcome to visit us any day of the year by prior appointment.